



**Dodatek č. 1**  
**ke smlouvě o nájmu č. 2025001050 (114-2/2051/25),**

který uzavřely

**statutární město České Budějovice,**  
nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,  
zastoupené primátorkou [REDACTED]  
IČO 002 44 732      DIČ CZ00244732

*na straně jedné jako pronajímatel*

**a**

**4 DVORY a.s.,**  
se sídlem Okružní 2615, 370 01 České Budějovice  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích,  
oddíl B, vložka 1700,  
zastoupená předsedou představenstva [REDACTED]  
IČO 280 75 633      DIČ CZ28075633

*na straně druhé jako nájemce*

**I.**

1. Výše uvedené smluvní strany uzavřely dne 12.5.2025 nájemní smlouvu č. 2025001050 (114-2/2051/25), v platném znění, za účelem dočasného umístění zařízení staveniště v souvislosti s výstavbou komplexu bytových domů D+F – Husova, a to na dobu určitou do 31.12.2027.

**II.**

1. Smluvní strany se dohodly na změně předmětu nájmu výše citované nájemní smlouvy, spočívající v rozšíření předmětu nájmu o další pozemky, a to parc.č. 726/33, parc.č. 726/97 a parc.č. 726/90, vše v k.ú. České Budějovice 2.
2. Dále se smluvní strany dohodly na rozšíření plochy nájmu pozemků parc.č. 726/1 a 726/88, vše v k.ú. České Budějovice 2.
3. Navýšení ploch pronájmu u dotčených pozemků uvedených v čl. II. odst. 1 a 2 tohoto dodatku smlouvy je o 236 m<sup>2</sup> a částku ve výši 7.080 Kč/rok.

**III.**

Smluvní strany se tedy dohodly na změně výše uvedené smlouvy a to následovně:

**1. Čl. I. Vlastnictví nemovitosti se mění a nově zní následovně:**

Statutární město České Budějovice je výlučným vlastníkem pozemků parc. č. 726/1, parc. č. 726/88, parc.č. 726/33, parc.č. 726/97 a parc.č. 726/90, vše v k.ú. České Budějovice 2, zapsaných v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště České Budějovice, na listu vlastnictví č. 1.

**2. Čl. II. Předmět nájmu odst. 1 se mění a nově zní následovně:**

1. Pronajímatel přenechává Nájemci touto smlouvou za úplaty do dočasného užívání za podmínek níže uvedených části pozemků popsanych v Čl.1, a to část parc. 726/1 o výměře

934 m<sup>2</sup>, část parc. č. 726/88 o výměře 1151 m<sup>2</sup>, část parc. č. 726/33 o výměře 0,5 m<sup>2</sup>, část parc. č. 726/97 o výměře 2 m<sup>2</sup>, část parc. č. 726/90 o výměře 98,5 m<sup>2</sup>, o celkové výměře 2.186 m<sup>2</sup>, jak je vyznačeno na situačním nákrese, který je jako příloha č. 1 nedílnou součástí této smlouvy (dále také jen „Předmět nájmu“).

**3. Čl. IV. Nájemné odst. 1 se tímto mění a nově zní následovně:**

1. Nájemně za pronájem Předmětu nájmu podle této smlouvy bylo stanoveno dohodou a činí částku ve výši 30 Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj. celkem 65.580 Kč/rok. Sjednané nájemné bude placeno Nájemcem předem vždy k 28.2. příslušného kalendářního roku, za který se nájemné platí, na účet Pronajímatele, vedený u České spořitelny a.s., pobočka České Budějovice, na číslo účtu 4209282/0800, VS: 2600000360

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy, tímto dodatkem nedotčená, zůstávají v platnosti.

**IV.**

1. Tuto změnu v nájemní smlouvě schválila Rada města České Budějovice dne 19.1.2026 usnesením číslo 67/2026. Záměr byl v souladu se zákonem o obcích č. 128/2000 Sb., zveřejněn na úřední desce Magistrátu města České Budějovice od 22.12.2025 do 10.1.2026 pod č.j. 2820/2025.

**V.**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí pronajímatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že pronajímatel je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že pronajímatel je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015Sb., v platném znění.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních a je vyhotoven ve 4 stejnopisech s platností originálu, z nichž dvě vyhotovení obdrží pronajímatel a dvě vyhotovení nájemce.

České Budějovice dne .....1.1.-02-2026.....

za pronajímatele:

České Budějovice dne .....29.1.2026.....

nájemce:

primátorka



předseda představenstva  
4 DVORY a.s.

PŘÍLOHA č. 1

Nájemní smlouva č.  
2025001050

Dodatek č. 1 k nájemní  
smlouvě č. 2025001050

